







20年 就好







**10年** 就好









**10**年 就好

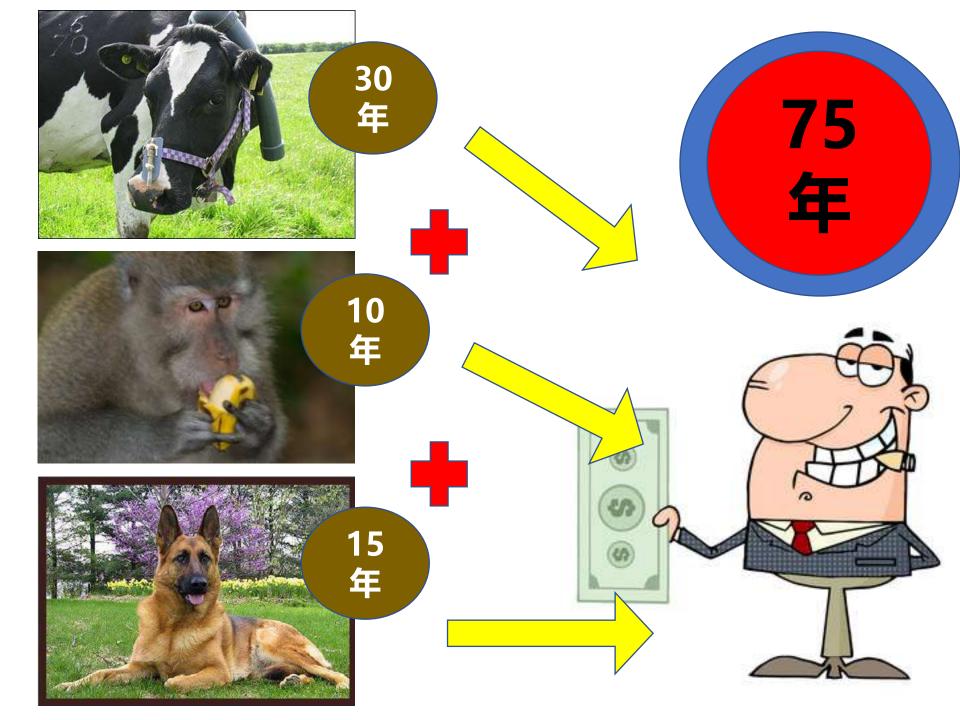












# 一、人生的短暂 Life is short!

#### 诗篇 Psalms 90:9-10

「我们度尽的年岁好像一声叹息。我们的一生年岁不过七十,健壮的可能到八十;但所得的只是劳苦愁烦,生命转瞬即逝,我们都要成为过去。」

we finish our years with a moan. The length of our days is seventy years--or eighty, if we have the strength; yet their span is but trouble and sorrow, for they quickly pass, and we fly away.

### 一、人生的短暂 Life is short!

#### 诗篇 Psalms 90:12

「求你教导我们计算自己有限的年日,好 使我们更有智慧(知道如何过地上的年 日)。」

Teach us to number our days aright, that we may gain a heart of wisdom.

路加福音 Luke 12:16-21

财主 A rich man





19节:于是这个财主就对自己的灵魂说:「<mark>幸运的人哪</mark>,你拥有一切好东西够你一生享用不尽,现在该尽情吃喝玩乐,享受人生吧!」

And I'll say to myself, "You have plenty of good things laid up for many years. Take life easy; eat, drink and be merry." '

20节:天父"却"对他说:「糊涂人哪!今晚你就要死了!你得交出你的生命;你为自己所积存的一切财物要留给谁享用呢?」

"But God said to him, 'You fool! This very night your life will be demanded from you. Then who will get what you have prepared for yourself?'

### 【老王与老李的故事】







#### 传道书 Ecclesiastes 5:15

「他空手到世上来,也得空手回去。 不管在世怎样劳碌,他什么都不能带 走。」

Naked a man comes from his mother's womb, and as he comes, so he departs. He takes nothing from his labor that he can carry in his hand.

#### 马太福音 Matthew 16:26

「人若赚得全世界,赔上自己的生命,有什么益处呢?人还能拿什么来换生命(永生)呢?」

What good will it be for a man if he gains the whole world, yet forfeits his soul? Or what can a man give in exchange for his soul?

#### 路加福音 Luke 12:16-21

- 17 自己心里思想说、<mark>我的出产</mark>没有地方收藏、怎么办呢。He thought to himself, 'What shall I do? I have no place to store my crops.'
- 18 又说: 我要这么办: 要把我的仓房拆了, 另盖更大的, 在那里好收藏<mark>我一切的粮食和财物</mark>, "Then he said, 'This is what I'll do. I will tear down my barns and build bigger ones, and there I will store all my grain and my goods.

#### 路加福音 Luke 12:16-21

19 然后要对<mark>我的灵魂</mark>说: 灵魂哪, 你有许多财物积存, 可作多年的费用, 只管安安逸逸地吃喝快乐吧! And I'll say to myself, "You have plenty of good things laid up for many years. Take life easy; eat, drink and be merry."'

基督教的信仰并不否定人的渴望以及享受生活中的美物。

(参提前 1 Ti 4:4)



The Christian faith does not reject or discourage individuals from pursuing their desires and finding joy in the beauty of life.



不管我们富裕或贫穷,都必须问问自己,

我是否"在神面前是富足的"? 是否为着祂所赐的一切, 怀着感恩的心度过每一刻呢?

Regardless of whether we are rich or poor, we must ask ourselves if we are "rich towards God." Are we living each moment with a grateful heart for everything He has given us?

专为自己而活,就是自取灭亡。 Living solely for oneself is self-destructive.

"施比受更为有福" 'It is more blessed to give than to receive.' (使徒行传 Acts 20:35)

一个基督徒的富足, 体现在他甘愿舍己, 跟从耶稣的信心和爱心上。

The abundance of a Christian is reflected in their willingness to deny themselves and follow Jesus with faith and love.

1. 我的存在:我们是上帝拣选的那位特别的我

My existence: I am that special "me" chosen by God.



1.我的存在:我们是上帝拣选的那位特别的我

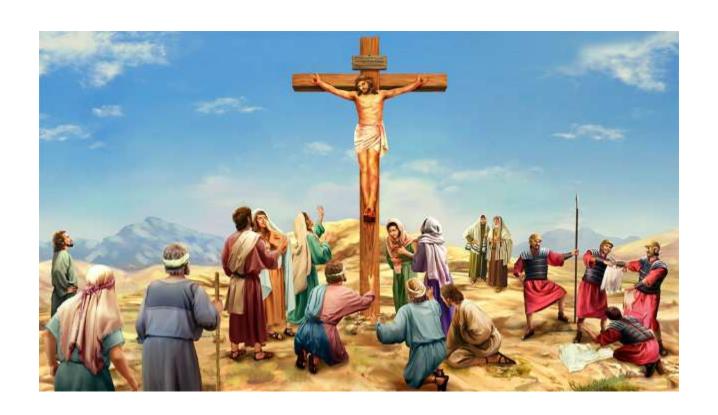
My existence: I am that special "me" chosen by God.

#### 创世记 Genesis 1:26

神说: "我们要照着我们的形像,按着我们的样式造人,使他们管理海里的鱼、空中的鸟、地上的牲畜和全地,并地上所爬的一切昆虫。"

1.我的存在:我们是上帝拣选的那位特别的我

My existence: I am that special "me" chosen by God.



1.我的存在:我们是上帝拣选的那位特别的我

My existence: I am that special "me" chosen by God.

#### 诗篇 Psalms 139:13-14

「我的五脏六腑是你所造的;我在母腹中,你已覆庇我。我要称谢你,因 我受造奇妙可畏。」

For you created my inmost being; you knit me together in my mother's womb. I praise you because I am fearfully and wonderfully made;

2. 我的价值:好好发挥上帝所赐给我们的恩赐 和优点

The value of my existence is to make good use of the gifts and strengths God has given me.



2. 我的价值: 好好发挥上帝所赐给我们的恩赐和优点

The value of my existence is to make good use of the gifts and strengths God has given me.

#### 以赛亚书55:2

「你们为何花钱买那不足为食物的?用劳碌得来的买那不使人饱足的呢?你们要留意听我的话,就能吃那美物,得享肥甘,心中喜乐。」

Why spend money on what is not bread, and your labor on what does not satisfy? Listen, listen to me, and eat what is good, and your soul will delight in the richest of fare.

2. 我的价值: 好好发挥上帝所赐给我们的恩赐和优点

The value of my existence is to make good use of the gifts and strengths God has given me.

#### 以弗所书2:10

「我们原是他的工作,在基督耶稣里造成的,为要叫我们行善,就是神所预备叫我们行的。」

For we are God's workmanship, created in Christ Jesus to do good works, which God prepared in advance for us to do.

2. 我的价值:好好发挥上帝所赐给我们的恩赐和优点

The value of my existence is to make good use of the gifts and strengths God has given me.



### 结论 Conclusion

你的日子如何,你的力量也如何; 你的力量如何,你的日子也如何。 越敬畏上帝, 你活得就越好; 活得越好,你就越敬畏上帝。 How your days are, so is your strength; How your strength is, so are your days. The more you fear and revere God, the better you live; The better you live, the more you fear and revere God.

### 结论 Conclusion

"认识你—独一的真神,并且认识你所差来的耶稣基督,这就是永生。" 这就是生命丰富。

"To know you, the only true God, and Jesus Christ whom you have sent, is eternal life."

This is indeed a rich and abundant life.

### 结论 Conclusion



选择信任上帝的话、接受耶稣这位永生的主,得着丰盛的祝福? Choosing to trust in God and accepting Jesus as the eternal Lord brings abundant blessings.

选择靠自己劳碌一生, 走一条未知的路? Choosing to rely solely on one's own efforts and walking an unknown path throughout life.